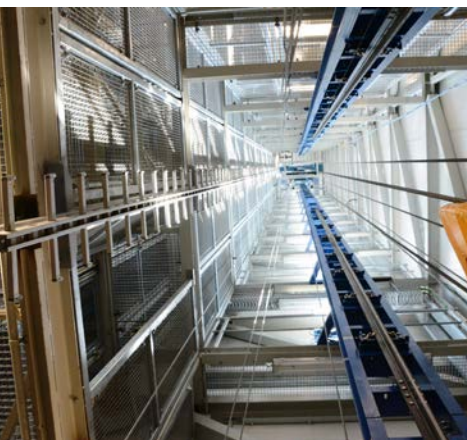


■ In dieser Ausgabe



Fachartikel / Technical Articles

Technologien und Trends bei Aufzugskomponenten und bei Aufzügen	
▶ <i>Werner Böhm</i>	4
Nun ist der Mittelstand gefragt – Digitale Transformation	
▶ <i>Jan König</i>	10
Einsatz Monte Carlo Simulation	
▶ <i>Prof. Lutfi Al-Sharif</i>	14
It's Time for SMEs to Seize the Initiative – Digital Transformation	
▶ <i>Jan König</i>	12
Using the Monte Carlo Simulation	
▶ <i>Prof. Lutfi Al-Sharif</i>	24

UK

Veranstaltungen / Events

Sicherheit von Aufzügen – Internationaler Vortrag in Belo Horizonte, Brasilien	36
Besuch der GAT beim ZFA Rosswein	38
50 Jahre Sobbe GmbH Aufzüge	40
Einweihungsfeier für das neue Indoor-Prüflabor	41
Premiere des E2 Forum Mumbai: Aufzüge und Fahrtreppen auf Höhenkurs	44
German Lift Pavilion: Premiere in Südafrika	50
580 Aussteller – 44 Ländern – 46.500 m ² Ausstellungsfläche – die Weltleitmesse stellt neue Bestmarken auf	56
VFA-Forum interlift 19: Das Programm steht!	59
WoLIE CoCo auf der interlift	67
VFA-Sonderausstellung Digitalisierung – Smart Elevators	68
3 Tage mit außergewöhnlichen Präsentationen, Vernetzungen und sozialen Aktivitäten	69
Opening ceremony for the new indoor test laboratory	42
E2 Forum Mumbai marked its launch edition elevating the vertical transportation industry to new heights	46
German Lift Pavilion: First time ever in South Africa	54
580 exhibitors – 44 countries – 46,500 qm ² exhibition space the world's leading trade fair sets up new records	62
Program VFA Forum	66
WoLIE CoCo at the interlift	67
3 Days of Outstanding Presentations, Networking and Social Activities	70

UK

